

BULOVA

OPERATING INSTRUCTIONS

I. To Start The Clock

Button cell battery LR44 is already in clock. Please gently remove the plastic insulator.

II. To Set Time

Turn the hand set knob, in rear of movement, in the direction as indicated until the desired time is obtained on the dial.

III. To Set Alarm

Turn the alarm hand set knob, in rear of movement, in the direction as indicated until the required alarm time is indicated by the alarm hand. Gently slide alarm switch to "ON" position. The alarm will now sound at the selected time.

IV. To Silence the Alarm

Gently slide alarm switch to "OFF" position. The alarm sound will now stop.

V. Battery Replacement

Battery replacement by the consumer is not recommended. The clock should be brought to an authorized Bulova dealer for replacement of the battery and recycling. For best performance, the proper battery should be used. Battery number is LR44 or the equivalent.

General Notes

1. To clean the outside surfaces, use a clean, dry, soft cloth to wipe away fingerprints. Do not use any solvents or abrasive cleaner / polish.
2. Use the rear hand set knob to set time and do not touch or move hands manually.
3. Replace the battery if the timekeeping becomes erratic or the alarm sound becomes "fuzzy" as these may be an indication of battery exhaustion.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

I. Pour mettre l'horloge en marche

La pile bouton LR44 est déjà installée dans l'horloge. Veuillez retirer délicatement la languette en plastique.

II. Pour régler l'heure

Tournez le bouton de réglage des aiguilles, situé à l'arrière du mouvement, dans le sens indiqué jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche sur le cadran.

III. Pour régler le réveil

Tournez le bouton de réglage de l'alarme, situé à l'arrière du mouvement, dans le sens indiqué jusqu'à ce que l'aiguille de l'alarme indique l'heure de réveil souhaitée. Faites glisser doucement l'interrupteur de l'alarme à la position « ON ». L'alarme sonnera alors à l'heure sélectionnée.

IV. Pour arrêter le réveil

Faites glisser doucement l'interrupteur de l'alarme à la position « OFF ». Le son de l'alarme s'arrêtera.

V. REMPLACEMENT DE LA PILE

Il n'est pas recommandé de remplacer la pile soi-même. Veuillez apporter l'horloge chez un détaillant Bulova autorisé pour le remplacement de la pile et son recyclage. Pour un rendement optimal, utilisez la pile appropriée. Le numéro de pile requis est le LR44 ou l'équivalent.

INFORMATIONS DIVERSES

1. Pour nettoyer l'extérieur de l'horloge, utilisez un linge propre, sec et doux pour essuyer toutes marques de doigts. N'utilisez pas de solvants ou de détergents/polis abrasifs.
2. Utilisez le bouton pour régler les aiguilles situé à l'arrière de l'horloge pour régler l'heure et ne touchez pas ou ne déplacez pas les aiguilles manuellement.
3. Remplacez la pile lorsque l'affichage de l'heure est irrégulier ou le son n'est plus aussi clair car ceci peut être une indication qu'elle est faible.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

I. Para Poner en Marcha al Reloj

La pila de botón LR44 ya está instalada en el reloj. Retire suavemente el aislante de plástico.

II. Para Ajustar la Hora

Gire la perilla de ajuste de las manecillas, ubicada en la parte posterior del mecanismo, en la dirección indicada hasta que la esfera muestre la hora deseada.

III. Para Ajustar el Alarma

Gire la perilla de ajuste de la alarma, ubicada en la parte posterior del mecanismo, en la dirección indicada hasta que la manecilla de la alarma señale la hora de alarma deseada. Deslice suavemente el interruptor de la alarma a la posición "ON". La alarma sonará a la hora seleccionada.

IV. Para Silenciar el Alarma

Deslice suavemente el interruptor de la alarma a la posición "OFF". El sonido de la alarma se detendrá.

V. REEMPLAZO DE LA PILA

No se recomienda que el usuario reemplace la pila. El reloj debe ser llevado a un distribuidor autorizado de Bulova para el reemplazo de la pila y su reciclaje. Para un rendimiento óptimo, debe utilizarse la pila adecuada. El número de pila es LR44 o su equivalente.

Notas Generales

1. Para limpiar las superficies exteriores, utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar huellas digitales. No debe usar solventes ni limpiadores/agentes pulidores abrasivos.
2. Utilice la perilla posterior de ajuste de las manecillas para ajustar la hora siempre no tocando ni girando las manecillas manualmente.
3. Reemplace la batería si la marcha de las horas llega a ser errática o si el sonido de la alarma se vuelve poco claro ya que pueden ser indicativos de un agotamiento de la batería.